



Bruselj, 1. marec 2018
(OR. en)

6394/18

FIN 144

DOPIS

Pošiljatelj:	generalni sekretariat Sveta
Prejemnik:	Odbor za proračun
Zadeva:	Načrt odhodkov in prihodkov Evropskega sveta in Sveta (oddelek II proračuna EU) za proračunsko leto 2019 – obrazložitveni memorandum

I. UVOD

- Proračunski postopek za proračunsko leto 2019 se bo izvajal v skladu z Medinstiucionalnim sporazumom o proračunski disciplini, sodelovanju v proračunskih zadevah in dobrem finančnem poslovodenju¹.

V tem okviru je Svet ECOFIN 20. februarja 2018 sprejel sklepe o proračunskih smernicah za leto 2019 (dokument Sveta 5939/18), v katerih je vse institucije pozval, naj čim bolj zmanjšajo ali zamrznejo svoje upravne odhodke in za finančna sredstva zaprosijo le v primeru utemeljenih potreb. Svet meni, da je treba število zaposlenih v vseh institucijah, organih in agencijah stalno spremljati in nadzirati. Poleg tega je Svet ECOFIN poudaril, da bi bilo treba ohraniti zadostne rezerve v okviru zgornjih mej večletnega finančnega okvira EU za obdobje 2014–2020, da bi se lahko odzivali na nepredvidene dogodke.

¹ Medinstiucionalni sporazum z dne 2. decembra 2013 med Evropskim parlamentom, Svetom in Komisijo o proračunski disciplini, sodelovanju v proračunskih zadevah in dobrem finančnem poslovodenju (UL C 373, 20.12.2013, str. 1).

2. Komisija je v pismu z dne 21. decembra 2017 določila splošni medinstitucionalni okvir za pripravo predlogov v zvezi s proračunom za leto 2019 in vse institucije pozvala, naj svoje ocene pripravijo na podlagi naslednjih smernic²:
- vključitev 2,0-odstotne prilagoditve plač za leto 2018 in 2,3-odstotne za leto 2019;
 - vključitev virov, povezanih s postopnim uvajanjem prevajanja vseh uradnih dokumentov v irščino na stroškovno najučinkovitejši način, in jasna opredelitev morebitnih dodatnih virov, potrebnih za leto 2019;
 - prizadevanje za nominalno zamrznitev vseh odhodkov, ki niso povezani s plačami, na ravni iz leta 2018;
 - izravnava povečanja odhodkov zaradi indeksacije pogodb, predvidoma s prihranki pri drugih odhodkih, ter
 - ustrezna prilagoditev proračuna v primerih, ko je očitno, do kakšnih sprememb bo prišlo zaradi izstopa Združenega kraljestva iz EU dne 30. marca 2019.
- Komisija je za obdobje od decembra 2018 do decembra 2019 za Bruselj napovedala 1,6-odstotno, za Luxembourg pa 1,9-odstotno inflacijo.
3. Generalni sekretariat Sveta (GSS) je na podlagi teh smernic pripravil predlog za načrt prihodkov in odhodkov Evropskega sveta in Sveta (oddelek II proračuna EU) v okviru PP za leto 2019.

Splošni cilj predloga je, da se v zvezi z odhodki, ki niso povezani s plačami, nominalno ne preseže raven iz proračuna za leto 2018.

² Pismo Güntherja Oettingerja institucijam in drugim organom EU z dne 21. decembra 2017.

Povečanja, povezana z zakonskimi ali pogodbenimi obveznostmi, ali tista na področjih, ki so bila ocenjena kot nepogrešljiva za ustrezen delovanje GSS, so bila, kadar koli je to bilo mogoče, izravnana s prerazporejanjem nekaterih projektov po pomembnosti in njihovim reprogramiranjem, pri čemer je bilo upoštevano izvrševanje proračuna v preteklih letih. Vendar pa naslednjih povečanj ni bilo mogoče pokriti:

- povečanja stroškov za 3,3 milijona EUR, povezanega s storitvami tolmačenja zaradi višjih cen in večjega obsega dela (znesek zajema indeksacijo jezikovnih sredstev za leto 2019, ki ustreza 0,9 milijona EUR);
- povečanja za 0,6 milijona EUR, povezanega z novo tehnično opremo stalnega prostora za tolmačenje na daljavo, ki bo omogočil razširitev jezikovne ureditve za ministrske obroke, da bi zadovoljili vse večje povpraševanje;
- povečanja za 0,25 milijona EUR zaradi pokritja stroškov usposabljanja, ki ga Komisija zagotavlja GSS in je v proračunu Komisije predvideno do konca leta 2018 (to pa je proračunsko nevtralno).

Načrt prihodkov in odhodkov v okviru PP 2019, kot ga predlaga GSS, zato znaša 586,8 milijona EUR. Predlog pomeni povečanje za skupno 13,9 milijona EUR oziroma 2,4 % v primerjavi z izglasovanim proračunom za leto 2018.

Za proračunske vrstice, povezane s plačami, je namenjenih 347,8 milijona EUR, kar glede na leto 2018 pomeni povečanje za 9,8 milijona EUR oziroma 2,9 %, za proračunske vrstice, ki niso povezane s plačami, pa 239,0 milijona EUR, kar glede na leto 2018 pomeni povečanje za 4,1 milijona EUR oziroma 1,8 %.

4. V preglednici 1 je predstavljen predlog proračuna za leto 2019 po kategorijah. Podrobnejša pojasnila glede posameznih kategorij so navedena v odstavku II spodaj.

Preglednica 1: Predlog proračuna za Evropski svet/Svet za leto 2019 (po kategorijah, v EUR)

Poglavlje / člen / postavka	Kategorija odhodkov	Proračun 2018	PP 2019	Razlika	Sprememba 2019/2018
		1	2	3 = 2 - 1	4 = 3/1
10	Član institucije (predsednik)	1.346.000	1.431.000	85.000	6,3%
11	Statutarni uslužbenci (kadrovski načrt)	328.800.00	337.715.00	8.915.000	2,7%
12	Drugo osebje in zunanje storitve	13.040.000	13.806.000	766.000	5,9%
13	Drugi odhodki, povezani z osebjem	9.973.000	10.144.000	171.000	1,7%
NASLOV 1	Zaposleni v instituciji	353.159.000	363.096.000	9.937.000	2,8%
200, 201	Nepremičnine	56.360.377	55.919.000	-441.377	-0,8%
210	Računalniški sistemi	41.300.000	41.355.000	55.000	0,1%
211	Pohištvo	733.000	951.000	218.000	29,7%
212	Tehnična oprema	4.344.000	5.745.000	1.401.000	32,3%
213	Transport	1.496.000	1.134.000	-362.000	-24,2%
2200	Potni stroški delegacij	17.802.000	17.372.000	-430.000	-2,4%
2202	Stroški tolmačenja	79.316.000	82.600.000	3.284.000	4,1%
2201, 2203, 2204, 2205	Zasedanja in konference	4.945.000	5.237.000	292.000	5,9%
2210, 2212, 2213	Informiranje	8.375.000	8.425.000	50.000	0,6%
2211	Uradni list	1.777.000	1.700.000	-77.000	-4,3%
223	Razni izdatki	1.787.000	1.767.000	-20.000	-1,1%
NASLOV 2	Nepremičnine, oprema in operativni odhodki	218.235.377	222.205.000	3.969.623	1,8%
NASLOV 10	Rezerva	1.500.000	1.500.000	0	0,0%
SKUPAJ PRORAČUN		572.894.377	586.801.000	13.906.623	2,4%
	Odhodki, povezani s plačami	338.052.000	347.825.000	9.773.000	2,9%
	Odhodki, ki niso povezani s plačami	234.842.377	238.976.000	4.133.623	1,8%
SKUPAJ PRORAČUN		572.894.377	586.801.000	13.906.623	2,4%

5. Podrobnejše informacije so v prilogah:

Priloga I: Načrt prihodkov in odhodkov za proračunsko leto 2019

Priloga II: Kadrovski načrt 2019

Priloga III: Spremembe v številu „zunanjega osebja“ in odhodkov zanj

II. POJASNILA PO KATEGORIJAH ODHODKOV

1. Člani institucije, predsednik (poglavlje 1 0)

Odobritve, povezane s funkcijo predsednika Evropskega sveta, so prilagojene tako, da so upoštevane manjše spremembe v pravicah in osebnih prejemkih.

Povečanje za 6,3 % (0,1 milijona EUR) je posledica vključitve pravic, povezanih z nastopom funkcije novega predsednika Evropskega sveta decembra 2019.

2. Uradniki in začasni uslužbenci (poglavlje 1 1)

Na raven odobritev za proračunske postavke, ki zadevajo kadrovski načrt, vplivajo zlasti naslednje spremembe:

a) Sprememba kadrovskega načrta

GSS je v skladu s smernicami Komisije vključil tri delovna mesta AD5 in eno delovno mesto AST1 za novo ureditev prevajanja v irščino.

Svet bo v okviru sporazuma o ravni storitve, sklenjenega s Komisijo glede sistema SYSPER, na Komisijo prenesel eno delovno mesto AD5 in eno delovno mesto AST1.

V skladu s politiko stalne modernizacije uprave namerava GSS 30 delovnih mest AST5 preoblikovati v 30 delovnih mest AD5.

b) Stopnja zasedenosti v okviru kadrovskega načrta

GSS ocenjuje, da bo v letu 2019 stopnja zasedenosti v povprečju 95-odstotna (tako kot v proračunu za leto 2018).

c) Prilagoditev plač

Prilagoditev plač odraža oceni za leto 2018 (2 %) in 2019 (2,3 % za 6 mesecev). Končni odstotek za prilagoditev za leto 2018 bo znan decembra 2018, za leto 2019 pa decembra 2019.

3. Drugo osebje in zunanje storitve (poglavlje 1 2)

Skupna sprememba odobritev v tem poglavju, ki znaša 5,9 % (0,8 milijona EUR), odraža zlasti:

- a) povečanje za 0,5 milijona EUR, povezano z ocenjenimi prilagoditvami plač v letih 2018 in 2019, spremembami karierne strukture pogodbenih uslužencev ter povečanjem povprečnega stroška za ekvivalent polnega delovnega časa (EPDČ) od leta 2017 (+6,1 % leta 2017 in +4,0 % leta 2018) zaradi spremembe v razmerju med različnimi funkcijskimi skupinami v prid CA FG IV;
- b) povečanje za 0,2 milijona EUR, povezano z napotnimi nacionalnimi strokovnjaki zaradi prilagoditve pavšalnega zmanjšanja (–25 % v proračunu za leto 2018), ki je odražalo le delno zasedenost (6 od predvidenih 25 mest). Ob upoštevanju dejstva, da je v letu 2018 napotnih 19 nacionalnih strokovnjakov in da nacionalne uprave kažejo vse več zanimanja za tovrstne napotitve, se pavšalno zmanjšanje za leto 2019 razpolovi (–12,5 %), kar pomeni povečanje odobritev in torej zaposlitev treh dodatnih napotnih nacionalnih strokovnjakov.

4. Drugi odhodki v zvezi z zaposlenimi v instituciji (poglavlje 1 3)

Povečanje za 1,7 % (0,2 milijona EUR) je povezano zlasti z zvišanjem proračuna za usposabljanje za skupno 0,4 milijona EUR, ki je posledica predvsem pokritja stroškov usposabljanja, ki ga Komisija zagotavlja GSS in je v proračunu Komisije predvideno do konca leta 2018 (to pa je proračunsko nevtralno). To povečanje se delno izravna s prihranki na področju zdravstvene službe, vrtcev in otroškega varstva.

5. Nepremičnine in z njimi povezani stroški (poglavlje 2 0)

a) Nepremičnine (člen 2 0 0)

Proračun za delovanje stavb se poveča za 0,7 % (0,1 milijona EUR). To povečanje je neto rezultat:

- povečanja za 0,3 milijona EUR, povezanega z gradbenimi projekti, zlasti zaradi posodobitvenih del v stavbi Justus Lipsius (med drugim v samopostrežni restavraciji in sejnih sobah);
- povečanja za 0,2 milijona EUR, povezanega z gradbenimi in varnostnimi študijami za posodobitvena dela v stavbi Justus Lipsius in dela v zvezi z varnostnim območjem vseh stavb GSS;
- prihrankov pri letnem plačilu najema konferenčnih prostorov v Luxembourggu (0,3 milijona EUR);
- prihrankov zaradi prerazporeditve 0,1 milijona EUR stroškov, povezanih z elektronskimi ključavnicami, iz varnostnih del (postavka 2 0 0 4) v tehnično opremo za varnost (postavka 2 1 2 0) zaradi izboljšanja skladnosti s proračunske nomenklaturo upravnih odhodkov.

b) Izdatki za stavbe (člen 2 0 1)

Skupni proračun za stroške delovanja in vzdrževanja stavb je manjši za 1,2 % (0,5 milijona EUR), tj. prihranek v vrednosti 0,4 milijona EUR za vodo, plin, elektriko in ogrevanje ter 0,1 milijona EUR za čiščenje in vzdrževanje.

6. Računalniški sistemi, oprema in pohištvo (poglavlje 2 1)

a) Odhodki za IT (člen 2 1 0)

Proračun za IT se poveča za 0,1 % (0,06 milijona EUR), kar ustreza zvišanju stroškov za orodja IT v okviru prevajalske službe.

b) Pohištvo (člen 2 1 1)

Proračun za nadomestitev in obnovo pohištva se je v primerjavi z letom 2018 povečal za 29,7 % (0,2 milijona EUR), kar ustreza zlasti naložbam za novo pohištvo za samopostrežno restavracijo v stavbi JL.

c) Tehnične naprave in oprema (člen 2 1 2)

Povečanje za 32,3 % (1,4 milijona EUR) je zlasti posledica:

- povečanja za 0,5 milijona EUR, povezanega z nakupom tehničnih naprav in opreme (postavka 2 1 2 0), kar ustreza izključno stroškom stalnega prostora za tolmačenje na daljavo, ki bo omogočil razširitev jezikovne ureditve za ministrske obroke, da bi zadovoljili vse večje povpraševanje (0,6 milijona EUR); stroški tega projekta so delno izravnali prihranki zaradi zaključka obnove konferenčne opreme v sejni sobi JL 50.1;
- povečanja za 0,9 milijona EUR, povezanega z vzdrževanjem tehničnih naprav in opreme (postavka 2 1 2 2). To povečanje je predvsem posledica dejstva, da bo moral po izteku garancijske dobe (december 2019) vzdrževanje vse tehnične opreme v stavbi Europa zagotoviti GSS. Poleg tega je posodobitev avdiovizualne in konferenčne opreme v preteklih letih privedla do tega, da ima GSS v lasti več tehnične opreme, ki je bolj zapletena in jo je treba tudi vzdrževati.

d) Transport (člen 2 1 3)

Zmanjšanje odhodkov za transport za 24,2 % (0,4 milijona EUR) je posledica tega, da so stroški najema vozil za vrh vzhodnega partnerstva, ki bo potekal leta 2019, nižji od stroškov najema vozil za večstranski vrh EU-ASEM, ki so bili vključeni v proračun za leto 2018.

7. Operativni odhodki (poglavlje 2 2)

a) Potni stroški delegacij (postavka 2 2 0 0)

Proračun za potne stroške delegacij je manjši za 2,4 % (0,43 milijona EUR), kar ustreza sredstvom za potne stroške Združenega kraljestva za leto 2019, ki se ne bodo uporabili po izstopu 30. marca 2019. Znesek je bil izračunan po načelu časovne porazdelitve (9 mesecev) na podlagi sredstev, ki bi bila v skladu s sklepom 30/2013 Združenemu kraljestvu dodeljena za leto 2019 (0,57 milijona EUR za vse leto).

b) Tolmačenje (postavka 2 2 0 2)

Povečanje za 4,1 % (3,3 milijona EUR) je mogoče pojasniti z naslednjima dejavnikoma:

- cena storitev SCIC se je v letu 2018 povečala za 4,3 %, za leto 2019 pa je napovedano 2,7-odstotno povečanje;
- večji obseg tolmačenja (zaradi povečanih sejnih zmogljivosti, ki jih ponuja stavba Europa).

Proračun za stroške tolmačenja se je od leta 2015 znižal za 4,6 milijona EUR (medtem ko so se jezikovna sredstva povečala za 1,2 EUR, so se odobritve za običajno tolmačenje zmanjšale za 5,8 milijona EUR). Hkrati je SCIC izstavil za 19,2 milijona EUR več računov, kar je povzročilo zmanjšanje neporabljenih sredstev, zlasti za običajno tolmačenje.

Svet glede na navedeno predлага, da bi se jezikovna sredstva zvišala za 0,9 milijona EUR, sredstva za običajno tolmačenje pa za 2,4 milijona EUR.

Kar zadeva tolmačenje, se predlog deli na:

- 36,4 milijona EUR za običajno tolmačenje, vključno z nepredvidenimi izdatki, in
- 46,2 milijona EUR za tolmačenje na zahtevo (2 010 287 za posamezen jezik).

c) Zasedanja in konference (postavke 2 2 0 1, 2 2 0 3, 2 2 0 4, 2 2 0 5)

Proračun za zasedanja in konference, med drugim za pripravo in dostavo hrane ter s tem povezane upravne odhodke, se je v primerjavi z letom 2018 zvišal za 5,9 % (0,3 milijona EUR). To zvišanje je zlasti posledica ponovnih pogajanj o pogodbenih pogojih za pripravo in dostavo hrane.

d) Informiranje (postavke 2 2 1 0, 2 2 1 2, 2 2 1 3)

Povečanje za 0,6 % (0,05 milijona EUR) zajema stroške, povezane z zunanjimi strokovnimi mnenji in visoko specializiranim raziskovalnim delom, potrebnim za politično svetovanje GSS.

e) Uradni list (postavka 2 2 1 1)

Zmanjšanje za 4,3 % (0,08 milijona EUR) odraža pričakovano izvajanje.

f) Razni izdatki (člen 2 2 3)

Zmanjšanje za 1,1 % (0,02 milijona EUR) v primerjavi z letom 2018 je posledica nižjih stroškov za splošne študije.

8. Varnostna rezerva (naslov 10)

Zaradi trenutne negotovosti glede varnostnih zahtev se predлага, da se varnostna rezerva (člen 10 1) ohrani na sedanji ravni 1,5 milijona EUR. S tem zneskom bi lahko krili tudi finančne posledice pobud ali dejavnosti z znatnim proračunskim učinkom (na primer dodatne dejavnosti Evropskega sveta), ki bi se izvedle v letu 2019.

PRILOGA I

**Načrt prihodkov in odhodkov za proračunsko leto 2019
Oddelek II – Evropski svet in Svet**

Item	Description	Outturn 2017	Budget 2018	DB 2019	% 2018/2019
TITLE 1 - Persons working with the Institution					
1000	Basic salary	326.810	342.000	342.000	0,0%
1001	Entitlements related to the post held	67.012	70.000	73.000	4,3%
1002	Entitlements related to the personal circumstances	8.734	10.000	10.000	0,0%
1003	Social security cover	12.364	14.000	14.000	0,0%
1004	Other management expenditure	385.028	675.000	675.000	0,0%
1006	Entitlements related to entering, transfer and leaving the service	p.m.	p.m.	155.000	n/a
1007	Annual adjustment of the remuneration	n/a	50.000	50.000	0,0%
100	Remuneration and other entitlements	799.948	1.161.000	1.319.000	13,6%
1010	Transitory allowance	p.m.	185.000	112.000	-39,5%
101	Termination of service	p.m.	185.000	112.000	-39,5%
1020	Provisional appropriation for changes in the entitlements	72.231	p.m.	p.m.	n/a
102	Provisional appropriation	72.231	p.m.	p.m.	n/a
Total Chapter 10 - Members of the Institution		872.179	1.346.000	1.431.000	6,3%
1100	Basic salaries	229.502.819	246.398.000	251.909.000	2,2%
1101	Entitlements under the Staff Regulations related to the post held	1.403.505	1.920.000	1.951.000	1,6%
1102	Entitlements under the Staff Regulations related to the personal circumstances of the staff member	59.751.217	62.300.000	65.197.000	4,7%
1103	Social security cover	9.309.814	10.100.000	10.284.000	1,8%
1104	Salary weightings	124.188	52.000	125.000	140,4%
1105	Overtime	937.106	1.450.000	1.300.000	-10,3%
1106	Entitlements under the Staff Regulations related to entering the service, transfer and leaving the service	1.628.873	2.400.000	2.275.000	-5,2%
1107	Annual adjustment of the remuneration	n/a	3.128.000	3.632.000	16,1%
110	Remuneration and other entitlements	302.657.522	327.748.000	336.673.000	2,7%
1110	Allowances in the event of retirement in the interests of the service	171.000	362.000	362.000	0,0%
1112	Entitlements of the former Secretaries-General	655.741	690.000	680.000	-1,4%
111	Termination of service	826.741	1.052.000	1.042.000	-1,0%
Total Chapter 11 - Officials and temporary staff		303.484.263	328.800.000	337.715.000	2,7%
1200	Other staff	9.384.605	10.565.000	11.080.000	4,9%
1201	National experts on secondment	836.051	993.000	1.182.000	19,0%
1202	Traineeships	653.643	680.000	694.000	2,1%
1203	External services	1.760.284	498.000	541.000	8,6%
1204	Supplementary services for the translation service	263.520	200.000	200.000	0,0%
1207	Annual adjustment of the remuneration	p.m.	104.000	109.000	4,8%
120	Other staff and external services	12.898.103	13.040.000	13.806.000	5,9%
Total Chapter 12 - Other staff and external services		12.898.103	13.040.000	13.806.000	5,9%
1300	Miscellaneous expenditure on recruitment	70.100	192.000	156.000	-18,8%
1301	Further training	2.096.320	2.028.000	2.390.000	17,9%
130	Expenditure relating to staff management	2.166.420	2.220.000	2.546.000	14,7%
1310	Special assistance grants	p.m.	30.000	30.000	0,0%
1311	Social contacts between members of staff	108.579	117.000	117.000	0,0%
1312	Supplementary aid for the disabled	120.671	210.000	180.000	-14,3%
1313	Other welfare expenditure	72.251	66.000	66.000	0,0%
131	Measures to assist the institution's staff	301.501	423.000	393.000	-7,1%
1320	Medical service	387.373	505.000	450.000	-10,9%
1322	Crèches and childcare facilities	2.636.848	2.895.000	2.825.000	-2,4%
132	Activities relating to all persons working with the Institution	3.024.221	3.400.000	3.275.000	-3,7%
1331	Mission expenses of the Council Secretariat	2.638.632	3.130.000	3.130.000	0,0%
1332	Travel expenses of staff related to the European Council	628.363	800.000	800.000	0,0%
133	Missions	3.266.995	3.930.000	3.930.000	0,0%
Total Chapter 13 - Other expenditure relating to persons working with the institution		8.759.137	9.973.000	10.144.000	1,7%
TOTAL TITLE 1		326.013.682	353.159.000	363.096.000	2,8%

NASLOV 2 – Nepremičnine, oprema in operativni odhodki

2000	Najemnine	1.957.643	1.109.000	799.000	-28,0%
2001	Letne zakupnine	p.m.	p.m.	p.m.	n/a
2002	Pridobitev nepremičnin	96.000	p.m.	p.m.	n/a
2003	Opremljanje in instalacijska dela	8.738.923	8.855.377	9.155.000	3,4%
2004	Varnostna dela	1.204.247	2.547.000	2.447.000	-3,9%
2005	Odhodki pred nakupom, izgradnjo in opremo nepremičnin	344.063	690.000	887.000	28,6%
200	Nepremičnine	12.340.876	13.201.377	13.288.000	0,7%
2010	Čiščenje in vzdrževanje	17.852.441	19.080.000	18.973.000	-0,6%
2011	Voda, plin, elektrika in ogrevanje	2.957.189	4.766.000	4.396.000	-7,8%
2012	Varnost in nadzor stavb	17.520.886	18.493.000	18.493.000	0,0%
2013	Zavarovanja	279.998	270.000	285.000	5,6%
2014	Drugi odhodki za stavbe	559.458	550.000	484.000	-12,0%
201	Izdatki za stavbe	39.169.972	43.159.000	42.631.000	-1,2%
Skupaj poglavje 2 0 – Nepremičnine in z njimi povezani stroški		51.510.848	56.360.377	55.919.000	-0,8%
2100	Nabava strojne in programske opreme	10.699.647	10.716.000	9.702.000	-9,5%
2101	Zunanje storitve za delovanje in razvoj računalniških sistemov	23.874.911	21.798.000	22.225.000	2,0%
2102	Vzdrževanje in popravilo strojne ter programske opreme	5.651.012	7.196.000	7.495.000	4,2%
2103	Telekomunikacije	1.240.447	1.590.000	1.933.000	21,6%
210	Računalniški sistemi in telekomunikacije	41.466.017	41.300.000	41.355.000	0,1%
211	Pohištvo	741.630	733.000	951.000	29,7%
2120	Nakup ter zamenjava tehničnih naprav in opreme	2.344.670	2.494.000	2.994.000	20,0%
2121	Zunanje storitve za delovanje in izgradnjo tehničnih naprav in opreme	412.865	312.000	322.000	3,2%
2122	Najem, vzdrževanje in popravilo tehničnih naprav in opreme	774.667	1.538.000	2.429.000	57,9%
212	Tehnične naprave in oprema	3.532.202	4.344.000	5.745.000	32,3%
213	Transport	1.021.465	1.496.000	1.134.000	-24,2%
Skupaj poglavje 2 1 – Računalniški sistemi, oprema in pohištvo		46.761.314	47.873.000	49.185.000	2,7%
2200	Potni stroški delegacij	13.472.729	17.802.000	17.372.000	-2,4%
2201	Razni potni stroški	232.785	470.000	470.000	0,0%
2202	Stroški tolmačenja	66.521.325	79.316.000	82.600.000	4,1%
2203	Izdatki za reprezentanco	130.875	175.000	170.000	-2,9%
2204	Razni izdatki za interne sestanke	4.004.164	4.040.000	4.242.000	5,0%
2205	Organizacija konferenc, kongresov in zasedanj	155.285	260.000	355.000	36,5%
220	Zasedanja in konference	84.517.163	102.063.000	105.209.000	3,1%
2210	Izdatki za dokumentacijo in knjižnico	2.281.465	3.770.000	3.845.000	2,0%
2211	Uradni list	2.078.576	1.777.000	1.700.000	-4,3%
2212	Splošne publikacije	150.000	220.000	220.000	0,0%
2213	Informiranje in javne priredite	3.337.546	4.385.000	4.360.000	-0,6%
221	Informiranje	7.847.587	10.152.000	10.125.000	-0,3%
2230	Pisarniške potrebščine	355.430	358.000	358.000	0,0%
2231	Poštni stroški	51.963	60.000	55.000	-8,3%
2232	Izdatki za študije, raziskave in posvetovanja	17.800	60.000	45.000	-25,0%
2233	Medinstiucionalno sodelovanje	p.m.	p.m.	p.m.	n/a
2234	Selite	83.835	18.000	18.000	0,0%
2235	Finančni stroški	10.000	10.000	10.000	0,0%
2236	Stroški sporov, pravni stroški, odškodnine in nadomestila	369.092	1.000.000	1.000.000	0,0%
2237	Drugi operativni odhodki	223.759	281.000	281.000	0,0%
223	Razni izdatki	1.111.879	1.787.000	1.767.000	-1,1%
Skupaj poglavje 2 2 – Operativni odhodki		93.476.629	114.002.000	117.101.000	2,7%
SKUPAJ NASLOV 2		191.748.791	218.235.377	222.205.000	1,8%

NASLOV 10 – Drugi odhodki

10 0 Začasne odobritve	p.m.	p.m.	p.m.	n/a
10 1 Varnostna rezerva	p.m.	1.500.000	1.500.000	0,0%
SKUPAJ NASLOV 10	0	1.500.000	1.500.000	0,0%
SKUPAJ PRORAČUN	517.762.473	572.894.377	586.801.000	2,4%

PRILOGA II

KADROVSKI NAČRT 2019
Oddelek II – Evropski svet in Svet

Proračun 2018			
Kategorija in razred	Stalna delovna mesta	Začasna delovna mesta	
		Predsednik ES	Druga delovna mesta
HC	1	0	0
AD 16	8	1	0
AD 15	33 ¹⁾	1	0
AD 14	127 ³⁾	2	1
AD 13	133	3	0
AD 12	180	2	0
AD 11	84	1	1
AD 10	125	5	0
AD 9	203	1	0
AD 8	190	0	0
AD 7	143	3	0
AD 6	136	3	0
AD 5	72	0	0
/m. seštevek A1	1434	22	2
AST 11	34	0	0
AST 10	32	0	0
AST 9	166	2	0
AST 8	179	1	0
AST 7	134	0	0
AST 6	160	1	0
AST 5	253	3	0
AST 4	226	1	0
AST 3	167	2	0
AST 2	18	1	0
AST 1	12	0	0
/m. seštevek AS	1381	11	0
SC 6	0	0	0
SC 5	0	0	0
SC4	0	0	0
SC 3	15	0	0
SC 2	25	0	0
SC 1	140	0	0
/m. seštevek SC	180	0	0
Skupaj	2996	33	2
Vse skupaj	3031		

Predlog proračuna 2019			
Kategorija in razred	Stalna delovna mesta	Začasna delovna mesta	
		Predsednik ES	Druga delovna mesta
HC	1	0	0
AD 16	8	1	0
AD 15	33 ²⁾	1	0
AD 14	135 ⁴⁾	2	1
AD 13	138	3	0
AD 12	180	2	0
AD 11	88	2	1
AD 10	145	5	0
AD 9	233	0	0
AD 8	180	0	0
AD 7	133	4	0
AD 6	121	2	0
AD 5	72	0	0
/m. seštevek A1	1466	22	2
AST 11	38	0	0
AST 10	36	0	0
AST 9	185	2	0
AST 8	159	1	0
AST 7	125	1	0
AST 6	176	0	0
AST 5	246	3	0
AST 4	221	1	0
AST 3	142	2	0
AST 2	8	1	0
AST 1	15	0	0
/m. seštevek AS	1351	11	0
SC 6	0	0	0
SC 5	0	0	0
SC4	0	0	0
SC 3	20	0	0
SC 2	65	0	0
SC 1	95	0	0
/m. seštevek SC	180	0	0
Skupaj	2998	33	2
Vse skupaj	3033		

1) Vključno s 4 uslužbenci razreda AD16 *ad personam*.

2) Vključno s 4 uslužbenci razreda AD16 *ad personam*.

3) Vključno s 7 uslužbenci razreda AD15 *ad personam*.

4) Vključno s 7 uslužbenci razreda AD15 *ad personam*.

PRILOGA III

Spremembe v številu „zunanjega osebja“ in odhodkov zanj

Svet	Proračun 2018		Načrt prihodkov in odhodkov 2019	
Vrsta osebja	Odobritve (EUR)	Ocenjeno število EPDČ (*) na podlagi odobrenih odobritev	Odobritve (EUR)	Ocenjeno število EPDČ (*) na podlagi zahtevanih odobritev
Pogodbeni uslužbenci (**)	10.395.000	223	10.810.000	223
Napoteni nacionalni strokovnjaki	993.000	19	1.182.000	22
Lokalni uslužbenci	55.000	1	0	0
Agencijski uslužb. (intérimaire)	200.000	3	200.000	3
Parlamentarni pomočniki	N/A	N/A	N/A	N/A
Skupaj	11.643.000	246	12.192.000	248

* Ekvivalent polnega delovnega časa